

سجّل منتجك واحصل على الدعم من

www.philips.com/welcome

AJ7030D



دليل المستخدم

PHILIPS

المحتويات

8 استكشاف الأخطاء وإصلاحها 11

9 إشعار 12

1 هام: 2

الأمان 2

2 راديو... "الساعة" 3

مقدمة 3

محتويات الصندوق 3

نظرة عامة على الوحدة الرئيسية 4

3 الشروع في العمل 5

تركيب البطارية 5

توصيل الطاقة 6

ضبط الساعة 6

التشغيل 6

4 التشغيل من جهاز iPod/iPhone 7

جهاز iPod/iPhone المتوافق 7

الاستماع إلى الصوت من جهاز iPod/iPhone 7

إخراج جهاز iPod/iPhone 7

شحن جهاز iPod/iPhone 8

ضبط مستوى الصوت 8

5 الاستماع إلى راديو FM 8

ضبط محطات راديو FM 8

تخزين محطات راديو FM تلقائيًا 8

تخزين محطات راديو FM يدويًا 8

تحديد محطة راديو معينة مسبقًا 9

6 الميزات الأخرى 9

ضبط مؤقت المنبه 9

ضبط مؤقت السكون 10

تشغيل صوت من جهاز خارجي 10

ضبط سطوع الشاشة 10

7 معلومات عن المنتج 11

المواصفات 11

1 هام:

الأمان

تعليمات السلامة الهامة

- 12) افصل هذا الجهاز عند حدوث عواصف رعدية أو إذا كنت ستتوقف عن استخدامه لفترة وقت طويلة.
- 13) أوكّل جميع أعمال صيانة الجهاز لموظفي الخدمة المؤهلين فقط. تصبح أعمال الصيانة مطلوبة عندما يتعرض الجهاز لأي تلف بأي طريقة كانت. مثلاً عند تعرّض سلك وحدة التزويد بالطاقة أو القابس لأي تلف، أو انسكاب السوائل في الجهاز أو سقوط أشياء عليه، أو تعرّض الجهاز للأمطار أو الرطوبة، أو عندما لا يعمل الجهاز بطريقة صحيحة، أو عند تعرّضه للسقوط.
- 14) استخدام البطارية تنبيه - لمنع حدوث تسرّب من البطارية قد ينتج عنه إصابة جسدية أو ضرر في الممتلكات أو تلف يصيب الوحدة:
 - ركّب البطاريات بشكل صحيح، + و - كما يظهر على الوحدة.
 - لا تخلط البطاريات (قديمة وجديدة أو بطاريات كربين وقلوية، وما إلى ذلك).
 - أزل البطاريات إذا كنت ستتوقف عن استخدام الجهاز لفترة طويلة.
- 15) يجب ألا يتعرض الجهاز للتقطير أو البلل.
- 16) لا تضع أي غرض يشكّل خطراً على الجهاز (على سبيل المثال، أجسام تحتوي على سوائل، الشموع المضاعة).
- 17) يجب أن تبقى خاصية فصل الجهاز جاهزة للتشغيل حيث يتم استخدام محوّل التوصيل المباشر لفصل الجهاز.

تحذير



- لا تقم أبداً بإزالة غلاف هذا الجهاز.
- لا تقم أبداً بتشجيع أي جزء من هذا الجهاز.
- لا تضع أبداً هذا الجهاز على معدات كهربائية أخرى.
- اعمل دائماً على إبقاء هذا الجهاز بعيداً عن نور الشمس المباشر أو اللهب المكشوفة أو السخونة.
- لا تنتظر أبداً إلى شعاع الليزر داخل الجهاز.
- احرص على توفير الوصول السهل في كل الأوقات إلى سلك الطاقة أو القابس أو المحوّل لفصل هذا الجهاز عن الطاقة.

- 1) اقرأ هذه التعليمات.
- 2) حافظ على هذه التعليمات.
- 3) انتبه إلى كل التحذيرات.
- 4) اتبع كل التعليمات.
- 5) لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من المياه.
- 6) نظّف هذا الجهاز باستخدام قطعة قماش جافة فقط.
- 7) لا تقم بسدّ أي فتحات تهوية. ثبتّ الجهاز باتباع تعليمات الشركة المصنّعة.
- 8) لا تثبت هذا الجهاز بالقرب من أي مصادر حرارة مثل المشعاعات أو فتحات التحكم في الحرارة أو الأفران أو أي أجهزة أخرى (بما فيها مكبرات الصوت) التي تبعث الحرارة.
- 9) اعمل على حماية سلك الطاقة بحيث لا يتم المشي أو الضغط عليه، وخاصة عند المقابس والمآخذ التوافقية والنقطة التي تخرج عندها من الجهاز.
- 10) لا تستخدم سوى المرفقات/الأكسسوارات التي تعينها الشركة المصنّعة.
- 11) استخدم هذا الجهاز فقط مع العربة أو القاعدة أو الحامل الثلاثي القوائم أو الدعامة أو الطاولة التي تعينها الشركة المصنّعة أو يتم بيعها مع الجهاز. عند استخدام عربة، يجب توخي الحذر عند نقل تركيبة العربة/الجهاز لتجنب أي إصابة قد تحدث نتيجة السقوط.



2 راديو ا... "لساعة"

تهانينا على شرائك المنتج. ومرحباً بك في Philips!
للاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، قم
بتسجيل منتجك في www.philips.com/welcome.

مقدمة

باستخدام راديو الساعة هذا، يمكنك:

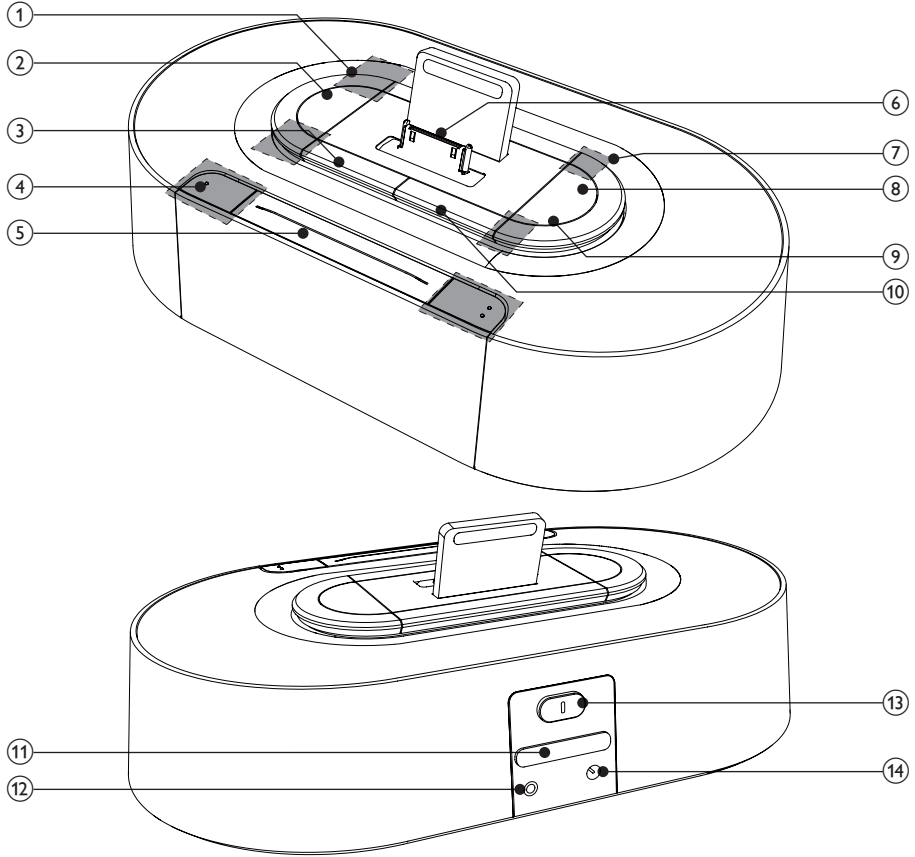
- الاستماع إلى راديو FM;
- الاستمتاع بالأغاني من جهاز iPod/iPhone أو جهاز خارجي;
- معرفة الوقت؛ و
- الاستيقاظ من النوم على صوت منبه جرس كهربائي أو الراديو أو الصوت من جهاز iPod/iPhone.

محتويات الصندوق

تأكد من وجود المحتويات التالية في الحزمة:

- الوحدة الرئيسية (مع بطارية)
- محوّل تيار متناوب (قابس قابل للتبديل)
- دليل المستخدم

نظرة عامة على الوحدة الرئيسية



- عرض إعدادات المنبه.
- تنشيط/إلغاء تنشيط مؤقت المنبه.

SNOOZE/BRIGHTNESS ⑤

- تعيين فترة انتظار للمنبه.
- ضبط سطوع الشاشة.

iPod/iPhone ⑥

- منصة لجهاز iPod/iPhone.

-/+ VOLUME ⑦

- ضبط مستوى الصوت.

▼▲ PRESET ①

- خديد محطة راديو معينة مسبقاً.
- ضبط الساعة والدقيقة.

-/+ TUNING ②

- ضبط محطة راديو FM.
- ضبط الساعة والدقيقة.

③

- تشغيل/إيقاف تشغيل راديو الساعة.
- تبديل راديو الساعة إلى وضع الاستعداد.

AL1/AL2 ④

- ضبط المنبه.

3 الشروع في العمل

SET ⑧

- تخزين محطات الراديو تلقائيًا/يدويًا.
- ضبط الساعة.

SLEEP ⑨

- ضبط مؤقت السكون.

SOURCE ⑩

- تحديد المصدر.

علبة البطارية ⑪

AUX IN ⑫

- توصيل جهاز صوت خارجي.

iPhone RADIO BUZZ 2/AL1 ⑬

- تحديد مصدر المنبه.

DC 5V ⑭

- مأخذ وحدة التزويد بالطاقة.

تنبيه



- قد يؤدي استخدام عناصر التحكم أو إجراء أي تعديلات أو القيام بإجراءات أخرى غير تلك المذكورة هنا إلى تعريض خطير للإشعاع أو عملية أخرى غير آمنة.

اتبع دائمًا التعليمات الواردة في هذا الفصل حسب تسلسلها.

تركيب البطارية

تنبيه



- خطر حدوث انفجار! اعمل على إبقاء البطاريات في كل الأوقات بعيدة عن السخونة أو نور الشمس أو النار، لا تتخلص أبدًا من البطاريات عن طريق رميها في النار.
- إذا لم يتم استبدال البطارية بشكل صحيح، فسيبرز خطر وقوع انفجار. استبدل البطارية ببطارية من النوع نفسه أو من نوع مائل فقط.
- تحتوي البطارية على مواد كيميائية. من هنا ضرورة التخلص منها بشكل صحيح.
- احرص على إبعاد الأطفال عن البطارية.
- مواد بيركلورات - قد يكون التعامل بتأني مع البطارية ضروريًا. للحصول على معلومات، يمكن زيارة الموقع www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

ملاحظة



- يمكنك استخدام طاقة التيار المتناوب فقط كوحدة تزويد بالطاقة.
- يمكن لبطارية الليثيوم CR2032 المركبة مسبقًا أن توفر الطاقة للوقت والنبيه فقط.
- عند فصل الطاقة، يتوقف تشغيل الضوء الخلفي للشاشة.

للاستخدام للمرة الأولى:

انزع الرقعة الواقية لتنشيط البطارية.

لاستبدال البطارية:

- إذا لم يتم ضبط الساعة يدوياً، سيقوم راديو الساعة بمزامنة الوقت من جهاز iPod/iPhone تلقائياً، وذلك عند توصيل جهاز iPod/iPhone.

التشغيل

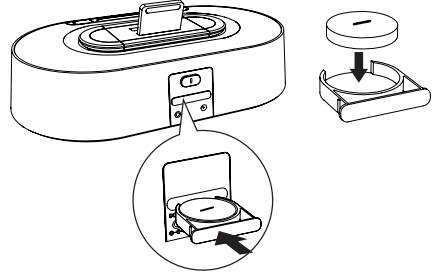
اضغط على ①.

لـ ينتقل راديو الساعة إلى آخر مصدر تم تحديده.

التبديل إلى وضع الاستعداد

اضغط على ① لتبديل راديو الساعة إلى وضع الاستعداد.

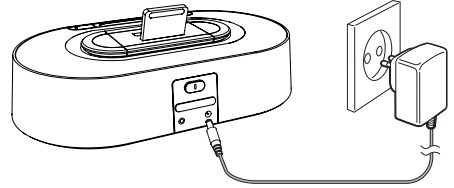
لـ تظهر الساعة (إذا تم ضبطها) على لوحة الشاشة.



توصيل الطاقة

تنبيه

- خطر إلحاق ضرر بالمنتج! تأكد من أن الجهد الكهربائي يطابق قيمة الجهد الكهربائي المطبوعة في الجهة الخلفية من راديو الساعة أو جانبه السفلي.
- خطر حدوث صدمة كهربائية! عند فصل محوّل طاقة التيار المتناوب، اسحب القابس من المأخذ دائماً، لا تسحب السلك أبداً.

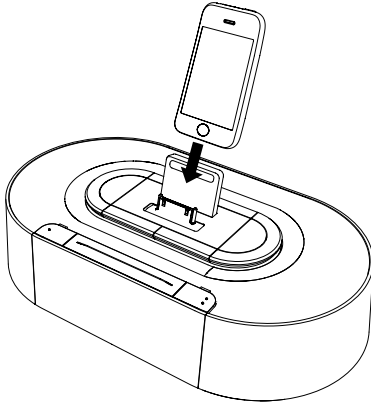


ضبط الساعة

- 1 في وضع الاستعداد، اضغط باستمرار على SET لمدة ثانيتين لتنشيط وضع إعداد الساعة، لـ يظهر الخيار [12H] أو [24H].
- 2 اضغط على TUNING +/- أو على ▲ / ▼ بشكل متكرر لتحديد تنسيق الساعة 12/24.
- 3 اضغط على SET مرة أخرى للتأكيد، لـ تبدأ أرقام الساعة بالوميض.
- 4 كرر الخطوات 2 و3 لضبط الساعة والدقيقة.

الاستماع إلى الصوت من جهاز iPod/iPhone

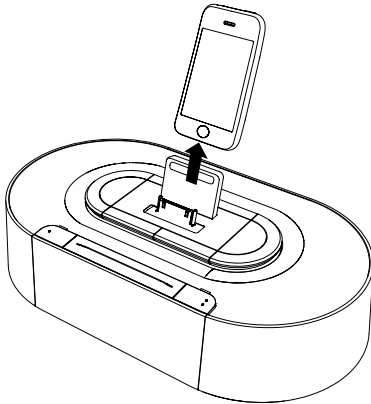
- 1 اضغط على SOURCE بشكل متكرر لتحديد وضع iPod/iPhone.
- 2 ضع جهاز iPod/iPhone على المنصة.



- 3 ابدأ بتشغيل الصوت من جهاز iPod/iPhone.

إخراج جهاز iPod/iPhone

اسحب جهاز iPod/iPhone إلى خارج المنصة.



4 التشغيل من جهاز iPod/iPhone

يمكنك الاستمتاع بسماع الصوت من جهاز iPod/iPhone عبر راديو الساعة هذا.

جهاز iPod/iPhone المتوافق

يدعم راديو الساعة طرازات أجهزة iPod و iPhone هذه: مصنوع للأجهزة التالية.

- iPod touch (الجيل الأول والثاني والثالث والرابع)
- iPod الكلاسيكي
- iPod مع فيديو
- iPod nano (الجيل الأول والثاني والثالث والرابع والخامس والسادس)
- iPod مع شاشة ملونة
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

5 الاستماع إلى راديو FM

ضبط محطات راديو FM



تلميح

- ضع الهوائي على مسافة بعيدة قدر الإمكان عن التلفزيون أو جهاز VCR أو مصدر إشعاع آخر.
- للحصول على استقبال أفضل، يمكنك تمديد الهوائي بشكل كامل وضبط موضعه.

- 1 اضغط على SOURCE بشكل متكرر لتحديد مصدر موالف FM.
- 2 اضغط باستمرار على TUNING +/- لمدة ثانيتين. لـ يتم ضبط راديو الساعة بشكل تلقائي على محطة ذات استقبال قوي.
- 3 كرر الخطوة 2 لضبط المزيد من المحطات. لضبط محطة يدويًا
- 1 اضغط على TUNING +/- بشكل متكرر حتى تعثر على الاستقبال الأمثل.

تخزين محطات راديو FM تلقائيًا

يمكنك تخزين 20 محطة راديو FM بحجٍ أقصى. في وضع الموالف، اضغط باستمرار على SET لمدة ثانيتين. لـ يقوم راديو الساعة بتخزين كل محطات راديو FM المتوفرة ويبحث بشكل تلقائي أول محطة متوفرة.

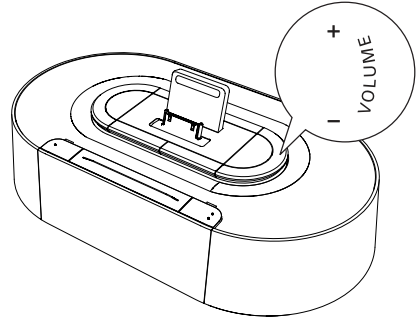
تخزين محطات راديو FM يدويًا

- 1 اضغط محطة راديو FM.
- 2 اضغط على SET.
- لـ يبدأ الرقم السابق الإعداد بالوميض.
- 3 اضغط على PRESET ▲ / ▼ بشكل متكرر لتحديد رقم.

شحن جهاز iPod/iPhone

عندما يكون راديو الساعة موصولاً بالطاقة، يبدأ شحن جهاز iPod/iPhone الراسي على المنصة.

ضبط مستوى الصوت



6 الميزات الأخرى

- 4 اضغط على SET مرة أخرى للتأكيد.
- 5 كرر الخطوات من 1 إلى 4 لتخزين محطات أخرى.

ملاحظة

- لإزالة محطة مخزنة مسبقًا، عليك تخزين محطة أخرى في مكانها.

ضبط مؤقت المنبه

ضبط المنبه

في وضع الاستعداد، يمكنك ضبط منبهين للرنين في أوقات مختلفة.

ملاحظة

- تأكد من ضبط الساعة بشكل صحيح.

- 1 اضغط باستمرار على AL1/AL2 لمدة ثانيتين لتنشيط وضع إعداد المنبه. لـ تبدأ أرقام الساعة وأيقونة المنبه بالوميض.
- 2 اضغط على TUNING +/- أو على ▲ / ▼ لضبط الساعة.
- 3 اضغط على AL1/AL2 للتأكيد. لـ تبدأ أرقام الدقيقة بالوميض.
- 4 كرر الخطوات 2 و3 لضبط الدقيقة ومستوى صوت المنبه.



تحديد مصدر المنبه

اضبط عنصر تحكم BUZZ 2/AL1 iPhone RADIO لتحديد مصدر المنبه للمنبهين معًا.

تشغيل صوت من جهاز خارجي

يمكنك الاستماع إلى الصوت من جهاز خارجي عبر راديو الساعة هذا.

1 قم بوصل كبل الصوت بما يلي:

- المأخذ AUX IN .
- مأخذ AUDIO OUT (إخراج الصوت) لجهاز خارجي.

2 اضغط على SOURCE بشكل متكرر لتحديد مصدر AUX.

3 ابدأ بتشغيل الجهاز الخارجي (راجع دليل المستخدم الخاص بهذا الجهاز).

ضبط سطوع الشاشة

اضغط على BRIGHTNESS بشكل متكرر لتحديد مستويات سطوع مختلفة.

- عندما يحين وقت المنبه، سيشغل الراديو أو الجرس الكهربائي أو iPod/iPhone المحدد.
- يمكنك خديد مصدر المنبه نفسه لـ Alarm 1/ Alarm2.
- إذا تم خديد iPhone كمصدر للمنبه، ولم يكن iPod/iPhone موصولاً، سيبدأ راديو الساعة إلى مصدر الجرس الكهربائي بدلاً من ذلك.

تنشيط/إلغاء تنشيط مؤقت المنبه

- 1 اضغط على AL1/AL2 لعرض إعدادات المنبه.
 - 2 اضغط على AL1/AL2 مرة أخرى لتنشيط مؤقت المنبه أو إلغاء تنشيطه.
- لـ يظهر 1 أو 2 إذا كان مؤقت المنبه قيد التشغيل ويختفي إذا كان المؤقت متوقفاً عن التشغيل.

- لإيقاف المنبه الذي يرنّ، اضغط على AL1/AL2 المطابق.
- لـ يكرر المنبه الرنين لليوم التالي.

تعيين فترة انتظار للمنبه

عندما يصدر المنبه صوتاً، اضغط على SNOOZE.

لـ يتوقف المنبه عن الرنين وينتظر ثم يكرر الرنين بعد مرور 9 دقائق.

لضبط الفترة الزمنية للمنبه (بالدقائق)، اضغط على SNOOZE بشكل متكرر.

ضبط مؤقت السكون

يمكن لراديو الساعة هذا التبديل إلى وضع الاستعداد تلقائياً بعد مرور فترة زمنية معينة مسبقاً.

اضغط على SLEEP بشكل متكرر لتحديد فترة مؤقت السكون (بالدقائق).

لـ عند تنشيط مؤقت السكون، يظهر zZ.

لإلغاء تنشيط مؤقت السكون، اضغط على SLEEP بشكل متكرر حتى ظهور [OFF] (متوقف عن التشغيل).

15 → 30 → 60 → 90 → 120

↑ OFF

7 معلومات عن المنتج

8 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

ملاحظة

- تخضع معلومات المنتج للتغيير من دون إشعار مسبق.

تحذير

- لا تقم أبدًا بإزالة غلاف الجهاز.

المواصفات

المكبر

2 X 3 واط RMS قدرة الإخراج المصنّفة

الموالف

FM: 87.5 - 108 نطاق الضبط

ميجاهرتز

FM: >22 ديسيبييل الحساسية
(dBf) - أحادي. 26 ديسيبييل نسبة الإشارة إلى الضجيج

FM: >28 ديسيبييل انتقائية البحث
(dBf)

FM: >2% التشوه التوافقي الكلي

FM: <55 ديسيبييل نسبة الإشارة إلى الضجيج

معلومات عامة

الطراز: ASSA1E-050200
الإخراج: 5 فولت، 2 أمبير

8 واط استهلاك طاقة التشغيل

1 واط استهلاك طاقة وضع الاستعداد

الأبعاد

- الوحدة الرئيسية
(العرض × الارتفاع × العمق) 198 × 71 × 111 ملم

الوزن

0.9 كجم - مع التغليف

0.5 كجم - الوحدة الرئيسية

لكي يبقى الضمان صالحًا، لا تحاول إطلاقًا إصلاح المنتج بنفسك.

إذا واجهت مشكلة ما أثناء استخدام هذا الجهاز، تحقق من النقاط التالية قبل طلب الخدمة. إذا بقيت المشكلة بدون حل، انتقل إلى صفحة Philips على ويب (www.philips.com/support). عند الاتصال بشركة Philips، تأكد من وجود الجهاز في مكان مجاور ومن معرفة رقم الطراز والرقم التسلسلي.

الطاقة غير متوفرة

• تأكد من توصيل قابس طاقة التيار المتناوب لراديو

الساعة بشكل صحيح.

• تأكد من أنّ مأخذ التيار المتناوب موصول بالطاقة.

لا استجابة من راديو الساعة

• أفضل قابس طاقة التيار المتناوب وعادود وصله. ثم أعد

تشغيل راديو الساعة.

استقبال الصوت ضعيف

• زد المسافة بين الوحدة وجهاز التلفزيون أو جهاز

VCR.

• مدّد هوائي FM بالكامل.

لا يعمل المنبه

• اضبط الساعة/المنبه بشكل صحيح.

تم محو إعداد الساعة/المنبه

• انقطع التيار الكهربائي أو تم فصل قابس الطاقة.

• عادود ضبط الساعة/المنبه.

يُرجى الالتزام بالأنظمة المحلية المتعلقة بالتخلص من مواد التغليف والبطاريات المستهلكة والمعدات القديمة.



تعني العبارة "Made for iPod" و "Made for iPhone" أنه قد تم تصميم أكسسوار إلكتروني لوصلة تحديداً بجهاز iPod أو iPhone على التوالي. وقد صادقت عليه الشركة المطورة لتلبية معايير الأداء الخاصة بـ Apple. لا تتحمل شركة Apple أي مسؤولية في ما يتعلق بتشغيل هذا الجهاز أو التزامه بمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. جدر الإشارة إلى أن استخدام هذا الأكسسوار مع iPod أو iPhone قد يؤثر في الأداء اللاسلكي.

iPod و iPhone عبارة عن علامتين تجاريتين لشركة Apple Inc. مسجلتين في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

ملاحظة

- تقع لوحة النوع في جهة الجهاز السفلى.

جميع الحقوق محفوظة. © 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.

مواصفات المنتج عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق. العلامات التجارية هي ملك لشركة Koninklijke Philips Electronics N.V. أو مالكيها المعنيين. تحتفظ شركة Philips بحقوقها في تغيير المنتجات في أي وقت دون أن تكون ملزمة بضبط المعدات السابقة وفقاً لذلك.

قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز لم يوافق عليها قسم Philips Consumer Lifestyle بشكل صريح إلى إبطال تخويل المستخدم تشغيل الجهاز.



يلتزم هذا الجهاز بمتطلبات التشويش اللاسلكي الموضوعة من قبل المجتمع الأوروبي.



تم تصميم المنتج وتصنيعه من أجود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام.



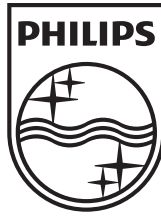
عند إرفاق رمز الحماية الدولية هذه بالمنتج، فهذا يعني أن الإرشاد الأوروبي EC/96/2002 يشمل هذا المنتج. يُرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي المنفصل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية.

يُرجى العمل وفق القوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية. فالتخلص من المنتج القديم بطريقة صحيحة يساعد على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.



يحتوي منتجك على بطاريات يشملها الإرشاد الأوروبي EC/66/2006، والتي لا يمكن أن يتم التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. يُرجى الاطلاع على القوانين المحلية المتعلقة بنظام التجميع المنفصل للبطاريات. يساعد التخلص من البطاريات بطريقة صحيحة على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان. معلومات حول البيئة

لقد تم الاستغناء عن كل التغليف غير الضرورية. لقد حاولنا استخدام تغليف يسهل فصله إلى ثلاث مواد: ورق مقوى (صندوق)، إسفنجة البوليسترين (مخفف الصدمات) والبوليثين (الأكياس واللوحات الإسفنجية الواقية). يتكوّن نظامك من مواد يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها إذا تم تفكيكه من قبل شركة متخصصة.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AJ7030D_UM_AR_V1.0

